

บทที่ 1

ระบบจัดการที่พำนัก ระบบทะเบียนผู้พำนัก ระบบมายน์มเบอร์



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไซตามะ

- 1 ระบบจัดการที่พำนัก
- 2 ระบบทะเบียนการพำนัก
- 3 ระบบมายน์มเบอร์
- 4 ระบบอื่นๆ

เมื่อเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น หนังสือเดินทางที่ออกโดยรัฐบาลจากประเทศของคุณและการขอวีซ่าจากสถานทูตญี่ปุ่นล่วงหน้าเป็นสิ่งจำเป็น (บางกรณีอาจได้รับการยกเว้น)

ในกรณีการพำนักชั่วคราว จะต้องมีการยื่นคำร้อง เอกสารตรวจสอบคุณสถานะการพำนัก เพื่อตรวจสอบเงื่อนไขที่เหมาะสม ทางกระทรวงยุติธรรมจึงจะมีการออกเอกสารให้ได้ โดยชาวต่างชาติที่ได้รับเอกสารยืนยันคุณสถานะการพำนัก จะต้องส่งเอกสารให้ทางสถานทูตญี่ปุ่นต่อไป

ระยะเวลาพำนักนั้นจะเริ่มนับเมื่อเดินทางมาถึงประเทศญี่ปุ่น โดยขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับการพำนักในญี่ปุ่นนั้นจะดำเนินการได้ที่ศูนย์ตรวจคนเข้าเมืองในเขตที่พักอาศัย สำหรับผู้พำนักในจังหวัดไซตามะ ขอให้ดำเนินการที่ศูนย์ตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวสาขาไซตามะ

โฮมเพจกรมตรวจคนเข้าเมือง

<https://www.moj.go.jp/isa/index.html>

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถาบัน	เบอร์โทร	การเดินทาง	เวลาทำการ	ภาษา
ศูนย์ข้อมูลทั่วไปสำหรับผู้อยู่อาศัยชาวต่างชาติ	0570-0139 04 (IPจากต่างประเทศ : 03-5796-7112)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะ ประตู Konanไปขึ้นรถบัสมียาโกบะสึ ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว" URL: https://www.moj.go.jp/isa/consultation/center/index.html	8:30~17:15 วันจันทร์-วันศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส เวียดนาม ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย ไทย เขมร พม่า มองโกเลีย ฝรั่งเศส สิงคโปร์
ศูนย์ส่งเสริมชาวต่างชาติ (FRESC) ※ ระบบนัดปรึกษาแบบพบหน้า/ทางออนไลน์	03-5363-3025 ※ เจพ ะนัด ทางอินเทอร์เน็ต (ภาษาญี่ปุ่น) https://www12.webcas.net/form/pub/fresc/yoyaku-jpn (ภาษาอังกฤษ) https://www12.webcas.net/form/pub/fresc/yoyaku-eng	Tokyo-to, Shinjuku-ku, Yotsuya 1-6-1 Yotsuya-tawa 13F URL: https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc_2_1.html	9:00-17:00 จันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ภาษาญี่ปุ่น ภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี เวียดนาม เนปาล อินโดนีเซีย ฟิลิปปินส์ ไทย โปรตุเกส สเปน ※ กรณีภาษาอื่น ๆ โปรดนัดหมายล่วงหน้า
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว	0570-034259 (IPจากต่างประเทศ : 03-5796-7234)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะเดินออกทางประตู (Konan)ไปขึ้นรถบัสมียาโกบะสึ ชินางาวะ ฟุโตะ จุนกัน (Miyakobasu Shinagawa futō junkan) ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว" Tokyo Shutsu Nyukoku Zairyu Kanrikyoku	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่	ญี่ปุ่น
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาคโตเกียว สำนักงานสาขาไซตามะ	048-851-9671	5-12-1 Shimoochiai, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama-kenสำนักงานกฎหมายไซตามะที่ 2 อาคารรัฐบาล	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์	ญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

		ทั่วไป 1F เดิน 8 นาที จากสถานีโยโนะสุมมาชิ สายไซเกียว	ไม่รวมวันหยุดนัก ชัตถุขและวันสิ้น ปีและวันขึ้นปีใหม่	
ศูนย์ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ ไซตามะ ※ หากคุณมีปัญหาในการ เข้าใจภาษาญี่ปุ่นในสถา บันสาธารณะ (ศาลากลาง ฯลฯ) ให้ขอให้เจ้าหน้าที่โทร หาคุณ เราจะจัดหาล่ามตัวกลาง ทางโทรศัพท์	048-833- 3296	5-6-5 Kita Urawa Urawa-Ku, Saitama-shi, Saitama-ken อาคารรัฐบาลร่วมอูราวะ จังหวัดไซตามะ ชั้น 3 เดิน 10 นาทีจากสถานี คิตะอูราวะ(Kitaurawa) ทางออกทิศตะวันตก เคอิฮินโทโฮคุ	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร ์ ไม่รวมวันหยุดนัก ชัตถุขและวันสิ้น ปีและวันขึ้นปีใหม่ ※ ต้องนัดกรณีการใ ห้คำปรึกษาแบบ พบหน้า ด้านระบบตรวจค นเข้าเมือง แรงงาน กฎหมาย และสวัสดิการ ※ภาษารัสเซีย 10:00-16:00	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี เกาหลีเหนือ ตากาล็อก ไทย เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล รัสเซีย ยูเครน (ต้องนัดล่วงหน้า)
ศูนย์รวมให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ	03-3202-5 535 และ 03-5155- 4039 (โทร / แฟก ซ์)	2-44-1 Kabuki-cho Shinjuku-ku, Tokyo-to โตเกียวเค็งโคพลาซ่า "ไฮเซีย" ชั้น 11 (Tokyo-to Kenko Plaza "Hijia" 11F) ภายใน ชิโนจูกุ มัลติคัลเจอร์ พลาซ่า(In the Shinjuku Multicultural Plaza)	9:00~16:00 วันจันทร์วันศุกร ์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีไห ม/วันหยุดที่สองแล ะสี่ของเดือน)	ญี่ปุ่น อังกฤษ (จ.-ศ.) โปรตุเก ส สเปน (จ./อ./ พ.) อินโดนีเซีย (อ.) เวียดนาม(จ./ พ. ตากาล็อก (ศ.)

1 ระบบจัดการที่พำนัก

(1) ระยะเวลาและสถานะการพำนัก

ข้อมูลระยะเวลาและสถานะการพำนักเมื่อได้รับอนุญาตให้เดินทางเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น
จะแสดงที่เอกสารวีซ่าในพาสปอร์ต ส่วนสถานะการพำนักนั้น
จะถูกกำหนดโดยด่านตรวจคนเข้าเมืองและกฎหมายการลี้ภัย

ผู้พำนักถาวร ผู้มีคู่สมรสหรือมีบุตรเป็นชาวญี่ปุ่น
คู่สมรสของผู้พำนักถาวรนั้นจะไม่สามารถได้รับอนุญาตให้ทำกิจกรรมอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตภายใต้ส
ถานะการพำนักของพวกเขา

หากคุณต้องการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการทำงานนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตโดยสถานะการพำนัก

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ของคุณ คุณต้องได้รับใบอนุญาตสำหรับกิจกรรมนอกสถานะของคุณก่อน

หากคุณทำงานโดยไม่ได้รับอนุญาต คุณอาจถูกลงโทษหรือถูกเนรเทศ

นอกจากนี้ ตามกฎหมายทั่วไป คุณสามารถอยู่ในญี่ปุ่นได้เฉพาะช่วงระยะเวลาที่อนุญาตให้เข้าพัก

และคุณไม่สามารถอยู่ในญี่ปุ่นเกินช่วงเวลานี้ หากคุณอยู่นานกว่าระยะเวลาที่คุณอยู่

คุณต้องได้รับอนุญาตให้ต่ออายุล่วงหน้า

(2) บัตรผู้พำนัก

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้แก่ "ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว"

พร้อมกับการอนุญาตให้มีถิ่นที่อยู่ เช่น การอนุญาตให้ลงจอดเข้าประเทศ

การอนุญาตให้เปลี่ยนสถานะการพำนัก และการอนุญาตให้ต่ออายุระยะเวลาการเข้าพัก

"ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว" คือ

ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นและมีสถานะเป็นผู้อยู่อาศัยภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและไม่อยู่ภายใต้เงื่อนไข 6 ประการต่อไปนี้:

- ① ผู้มีสถานภาพการพำนักน้อยกว่า 3 เดือน
- ② บุคคลที่มีสถานภาพการพำนักระยะสั้น
- ③ ผู้มีสถานภาพการพำนักในทางการทูตหรือข้าราชการ
- ④ บุคคลที่ได้รับการยืนยันสถานะผู้อยู่อาศัยในกิจกรรมพิเศษ

พนักงานของสำนักงานประสานงานญี่ปุ่นของสมาคมความสัมพันธ์ไต้หวัน/ญี่ปุ่น

(สำนักงานผู้แทนเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเป ฯลฯ)

หรือคณะผู้แทนทั่วไปของผู้พำนักอาศัยในปาลีสไตน์หรือสมาชิกในครอบครัว

- ⑤ ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (*)
 - ⑥ บุคคลที่ไม่มีสถานภาพการพำนัก
- (*) ผู้มีถิ่นพำนักถาวรแบบพิเศษจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ

● ขั้นตอนในด้านตรวจคนเข้าเมือง

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้กับชาวต่างชาติที่ได้รับตราประทับใบอนุญาตการลงจอดระยะกลางถึงระยะยาวในหนังสือเดินทางของคุณเมื่อเดินทางมาถึงสนามบินชินจิโตเสะ นาริตะ ฮานะดะ ชูบาคันไซ ฮิโรชิมะ หรือสนามบินฟุกุโอกะ

ในกรณีที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นผ่านสนามบินอื่น

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกทางไปรษณีย์หลังจากที่ผู้มีถิ่นที่อยู่ในระยะกลางถึงระยะยาวยื่นที่อยู่ของตนที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของตน

● การดำเนินการที่เทศบาล

หากคุณเพิ่งมาญี่ปุ่นหรือย้ายมาญี่ปุ่นแล้ว

โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างที่สำนักงานเทศบาลและสามารถทำได้พร้อมๆ

กับการยื่นใบแจ้งการย้ายเข้า / ย้ายออก สำหรับระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ผู้มาเยือนญี่ปุ่นรายใหม่

บุคคลที่ได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักที่สนามบินต้นทางหรือขาเข้าต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักนี้ไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของตนภายใน 14

วันหลังจากสร้างที่อยู่อาศัยของตน

คนที่ย้ายมา

หากผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวเปลี่ยนที่อยู่อาศัย

เขา/เธอต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลท้องถิ่นแห่งใหม่ภายใน 14 วันหลังจากย้ายเข้าที่อยู่อาศัยใหม่

● ขั้นตอนของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาค

การแจ้ง (เปลี่ยนแปลง) ที่นอกเหนือจากถิ่นที่อยู่

ในกรณีที่คุณรายงานหรือทำการร้องขอใดๆ ต่อไปนี้ โปรดนำหนังสือเดินทาง รูปถ่าย และบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วย โดยหลักการแล้ว จะมีการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ให้กับคุณในวันที่แจ้ง/สมัคร

- ① แจ้งเปลี่ยนชื่อ วันเดือนปีเกิด เพศ สัญชาติ/ภูมิภาค
หากคุณเปลี่ยนชื่อ วันเกิด เพศ สัญชาติ ภูมิภาค โปรดแจ้งให้เราทราบภายใน 14 วัน
- ② การขอต่ออายุอายุบัตรประจำตัวผู้พำนัก
หากคุณเป็นผู้พำนักถาวรหรือผู้ที่มีบัตรประจำตัวและอายุครบ 16 ปีและยังไม่ถือบัตรที่มีภาพใบหน้า โปรดต่ออายุบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณก่อนวันหมดอายุ
- ③ คำร้องขอออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่
หากบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณสูญหาย ถูกขโมย สูญหาย เสียหายอย่างมากหรือสกปรก โปรดยื่นขอออกใหม่

การรายงานข้อมูลคุณสมบัติและองค์กรในเครือ

โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วยเมื่อคุณทำการแจ้งเดือนครั้งต่อไป คุณยังสามารถทำการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวหรือทางอินเทอร์เน็ตโดยใช้ระบบแจ้งเดือนทางอิเล็กทรอนิกส์ของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แม้ว่า你会ทำการแจ้งเดือนนี้ คุณจะไม่ได้รับการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่

- ① เกี่ยวกับข้อมูลองค์กรในเครือ
ในบรรดาผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว ผู้ที่มีสถานภาพการพำนักคือคุณวุฒิการทำงาน เช่น "เทคโนโลยี ความรู้ด้านมนุษยศาสตร์ กิจกรรมระหว่างประเทศ" (ยกเว้น "ศิลปะ" "ศาสนา" และ "การรายงาน") และผู้ที่มีคุณสมบัติในการศึกษาดังกล่าว เนื่องจาก "เรียนต่อต่างประเทศ" เป็นสถาบันในเครือ หากชื่อ / ที่ตั้ง (บริษัท โรงเรียน ฯลฯ) มีการเปลี่ยนแปลง หายไป ถอนออก (สิ้นสุดสัญญา) หรือโอน (สรุปสัญญาใหม่) โปรดแจ้งให้เราทราบภายใน 14 วัน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

② แจ้งคู่สมรส

หากผู้พำนักอาศัยระยะกลางถึงระยะยาวซึ่งมีสถานะการพำนักคือ "การอยู่อาศัยแบบครอบครัว" "คู่สมรสชาวญี่ปุ่น" "คู่สมรสของผู้พำนักถาวร ฯลฯ" หย่าร้างหรือเสียชีวิตจากคู่สมรสของตน เขา / เธอจะได้รับแจ้ง ภายใน 14 วัน ใต้โปรด

การตรวจที่อยู่อาศัย

ในกรณีต่อไปนี้ คุณต้องยื่นและขออนุญาตก่อนที่จะออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ การอนุญาตจะใช้เวลาสองสามวันจึงจะได้รับการอนุมัติ และสำหรับขั้นตอนการสมัคร (1), (3), (4) และ (7) ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่เมื่อได้รับอนุญาต หนังสือเดินทางของคุณจะไม่ถูกประทับตราเพื่อระบุว่าได้รับอนุญาต (อย่างไรก็ตาม บุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะต้องประทับตราหนังสือเดินทางของตน)

① เปลี่ยนสถานภาพการพำนัก

เมื่อคุณต้องการเปลี่ยนสถานภาพการพำนักของคุณเนื่องจากคุณมีจุดประสงค์ใหม่ที่แตกต่างจากจุดประสงค์ในการพำนักปัจจุบันของคุณ

(ตัวอย่าง: เมื่อนักศึกษาต่างชาติพยายามทำงานในประเทศญี่ปุ่นหลังจากสำเร็จการศึกษา ฯลฯ)

② การอนุญาตให้ทำกิจกรรมนอกสถานภาพการรับรอง

หากคุณต้องการคงสถานะการอยู่อาศัยในปัจจุบันของคุณและตั้งใจที่จะมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ไม่ได้รับอนุญาตภายใต้สถานะนี้ (ทำงานเพื่อรับค่าตอบแทน ดำเนินธุรกิจเพื่อผลกำไร ฯลฯ)

คุณต้องได้รับอนุญาตล่วงหน้า

③ การได้รับสถานภาพการพำนัก

เมื่อชาวต่างชาติที่เกิดในญี่ปุ่นหรือผู้ที่เป็นชาวญี่ปุ่นแต่กลายเป็นชาวต่างชาติที่ญี่ปุ่นอาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเกิน 60 วัน (สมัครภายใน 30 วัน นับแต่วันเกิดหรือวันที่เป็นชาวต่างชาติ)

④ ระยะเวลาต่ออายุการเข้าพัก

หากคุณต้องการขยายระยะเวลานี้เพื่อดำเนินกิจกรรมเดิมเกินกว่าระยะเวลาที่คุณพำนักอยู่ในปัจจุบัน (ใบสมัครจะได้รับการยอมรับจาก 3 เดือนก่อนวันหมดอายุของระยะเวลาการเข้าพักของคุณ)

⑤ ใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

เป็นใบรับรองว่าชาวต่างชาติสามารถทำงานประเภทไหนได้บ้าง

ทั้งนี้ในการระบุว่าสามารถทำงานนั้นๆ ได้หรือไม่จะขึ้นอยู่กับประเภทของสถานภาพการพำนัก และชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ทำงานอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตและระบุไว้ภายใต้สถานภาพการพำนัก ในกรณีเช่นนั้นไม่ได้หมายความว่าชาวต่างชาติสามารถทำงานได้ โดยไม่มีใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

⑥ ใบอนุญาตเข้าใหม่

หากคุณออกจากประเทศญี่ปุ่นชั่วคราวภายในระยะเวลาที่พำนัก คุณจะต้องได้รับ "ใบอนุญาตกลับเข้าประเทศ" ล่วงหน้า หากคุณมีใบอนุญาตเข้าประเทศอีกครั้ง คุณจะได้รับการยกเว้นวีซ่าตามปกติเมื่อคุณกลับมาญี่ปุ่น และสถานะการพำนักเดิมและระยะเวลาพำนักของคุณจะยังคงอยู่

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

วันหมดอายุสูงสุดของใบอนุญาตกลับเข้าประเทศคือ 5 ปี (กรณีผู้พำนักถาวร 6 ปี)

อย่างไรก็ตามภายในหนึ่งปีนับจากวันที่ออกเดินทาง

หากคุณมีหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวผู้พำนักที่ยังไม่หมดอายุ

(หรือหนังสือรับรองถิ่นที่อยู่ถาวรแบบพิเศษ) (หากระยะเวลาพำนักน้อยกว่า 1

ปีหลังจากออกเดินทางจนถึงระยะเวลานั้น โดยสามารถยื่นขอผ่านระบบ

“ใบอนุญาตขอเข้าประเทศใหม่” สำหรับผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ ภายใน 2 ปีหลังจากออกเดินทาง)

หากคุณกลับเข้ามาในประเทศญี่ปุ่นอีกครั้ง จะถือว่าคุณได้รับใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่

⑦ ใบอนุญาตผู้พำนักถาวร

หากคุณต้องการอยู่อาศัยถาวรในญี่ปุ่น

2 ระบบทะเบียนพำนัก

เมื่อวันที่ 9 กรกฎาคม 2012 ระบบทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานสำหรับชาวต่างชาติได้เริ่มต้นขึ้น
ภายใต้ระบบนี้

ทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานจะถูกสร้างขึ้นสำหรับแต่ละครัวเรือนและแสดงรายการข้อมูล เช่น ชื่อ
วันเดือนปีเกิด เพศ และที่อยู่ ทะเบียนนี้ทำหน้าที่เป็นฐานการบริหารเพื่อให้บริการภาครัฐ
ขั้นตอนเกี่ยวกับระบบการขึ้นทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานจะดำเนินการที่สำนักงานเทศบาลในท้องที่
สำหรับรายละเอียด โปรดสอบถามที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

(1) ทะเบียนบ้าน

ผู้ที่มีที่อยู่และอยู่ภายใต้หนึ่งในสี่ประเภทในตารางด้านล่างจะมีบันทึกถิ่นที่อยู่สร้างขึ้นสำหรับเขา/
เธอโดยเทศบาลที่พำนักของเขา/เธอ (ไม่รวมผู้พักอาศัยระยะสั้น นักท่องเที่ยว ฯลฯ)

สำเนาทะเบียนบ้านของคุณมีให้ที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในท้องที่ของคุณ

และเอกสารนี้สามารถนำมาใช้สำหรับการสมัครต่างๆ เป็นเอกสารแทนการรับรองสำนักทะเบียน

① รายการที่ระบุแบบเดียวกับชาวญี่ปุ่น

ชื่อ / ชื่อเจ้าของบ้านและความสัมพันธ์ วันเดือนปีเกิด เพศ ที่อยู่
ประกันสุขภาพและเงินบำนาญชาติ เรื่องที่เกี่ยวข้องกับเงิน ฯลฯ

② รายการที่ต้องระบุสำหรับชาวต่างชาติเท่านั้น

สัญชาติ/ภูมิภาค วันที่เป็นคนต่างด้าว รายการที่ต้องระบุตามประเภทในตารางด้านล่าง

※อย่างไรก็ตาม ข้อมูลที่บันทึกภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมการเข้าเมือง เช่น

ที่อยู่หรือถิ่นที่อยู่ในประเทศที่ถือสัญชาติ สถานที่เกิด อาชีพ และหมายเลขหนังสือเดินทาง ฯลฯ

จะไม่ระบุไว้ในบันทึกถิ่นที่อยู่ของคนต่างด้าว

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

การจำแนกประเภท	รายละเอียดการจำแนกประเภท	รายการที่อยู่ในการ์ด
ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว (ผู้รับบัตรประจำตัวผู้พำนัก)	ไม่รวมชาวต่างชาติที่มีระยะเวลาพำนัก 3 เดือนหรือน้อยกว่า และชาวต่างชาติที่มีสถานะการพำนักระยะสั้น ทาง การ ทูต หรือราชการ	<ul style="list-style-type: none"> • สถานะการอยู่อาศัย, ระยะเวลาการอยู่อาศัย, วันที่หมดอายุการพำนัก และหมายเลขบัตรประจำตัวผู้พำนัก • ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว
ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (ผู้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ)	ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษที่กำหนดโดยพระราชบัญญัติพิเศษคนเข้าเมือง	<ul style="list-style-type: none"> • หมายเลขผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ • ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ
ผู้ถือใบอนุญาตผู้ลี้ภัยชั่วคราว หรือ ผู้ถือใบอนุญาตลี้ภัย	ชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ลงจอดเพื่อขอลี้ภัยชั่วคราว ภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมือง หรือคนต่างด้าวที่ยื่นขอสถานะผู้ลี้ภัยและได้รับอนุญาตให้อยู่ในประเทศญี่ปุ่นชั่วคราว	<ul style="list-style-type: none"> • ระยะเวลาลงจอดที่ระบุไว้ในใบอนุญาตลี้ภัยชั่วคราวหรือระยะเวลาพำนักชั่วคราวที่ระบุไว้ในใบอนุญาตผู้พำนักชั่วคราว • เป็นผู้ขออนุญาตลี้ภัยชั่วคราว หรือผู้ขออนุญาตอยู่ชั่วคราว
ผู้ที่อาศัยในญี่ปุ่นตั้งแต่เกิด หรือ ผู้ที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่น เนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ	บุคคลที่กลายเป็นคนต่างด้าวโดยกำเนิดหรือโดยการสูญเสียสัญชาติญี่ปุ่น (สามารถพำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นโดยไม่มีสถานะการพำนักได้เป็นระยะเวลาสูงสุด 60 วันนับจากวันที่เกิดขึ้น)	สถานภาพเป็นผู้พำนักอาศัยในประเทศญี่ปุ่นตั้งแต่เกิดหรือผู้ที่พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ

(2) ขั้นตอนระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

① เมื่อคุณเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น

เมื่อเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่นด้วยความตั้งใจจะอาศัยอยู่ในญี่ปุ่นเป็นเวลานาน (มากกว่า 3 เดือน) โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณไปที่สำนักงานเทศบาลท้องถิ่นในเมือง / เมืองที่คุณอาศัยอยู่ภายใน 14 วันหลังจากย้ายไปญี่ปุ่น

② เมื่อย้ายไปอยู่ที่อาศัยใหม่

ก่อนย้าย กรุณายื่นใบแจ้งการย้ายออกที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ปัจจุบันของคุณ เมื่อคุณได้รับใบรับรองการย้ายออกแล้ว

โปรดส่งใบรับรองนี้และใบแจ้งการย้ายเข้าที่สำนักงานเทศบาลแห่งใหม่ของคุณภายใน 14 วันหลังจากย้ายไปยังที่แห่งใหม่ ที่อยู่อาศัย

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

③ เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่น

เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่นเป็นระยะเวลานาน
(แม้ว่าคุณจะมีใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่และจะกลับไปอยู่ที่เดิม)
คุณควรแจ้งสำนักงานเทศบาลในท้องถิ่น

(3) บัตรทะเบียนราษฎรขั้นพื้นฐาน

การออกบัตรทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน (หรือที่เรียกว่าบัตร주민 คิฮอน ไดโช)
สิ้นสุดในเดือนธันวาคม 2015 นับตั้งแต่ My Number เริ่มในเดือนมกราคม 2016 บัตร My Number
จะออกแทนบัตร주민 คิฮอน ไดโช อย่างไรก็ตาม หากคุณมีบัตร 주민 คิฮอน ไดโชอยู่แล้ว
คุณสามารถใช้ต่อไปจนถึงวันหมดอายุ หากคุณต้องการสมัคร My Number Card โปรดคืนบัตร주민
คิฮอน ไดโช ที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณก่อนวันหมดอายุ และทำตามขั้นตอนในส่วนด้านล่าง

※สำหรับ My Number Card โปรดดูที่หัวข้อ(3) บัตรหมายเลขของจีน (หมายเลขประจำตัว)

3 ระบบมายนัมเบอร์

ระบบประกันสังคมและหมายเลขภาษีหรือที่เรียกว่าระบบหมายเลขบุคคล (มายนัมเบอร์) เริ่มเมื่อวันที่
5 ตุลาคม 2015 ภายใต้ระบบนี้ ผู้อยู่อาศัยในญี่ปุ่นทุกคนจะได้รับหมายเลข 12
หลักที่ไม่ซ้ำกันของตนเอง
หมายเลขนี้เรียกอย่างเป็นทางการว่าหมายเลขส่วนบุคคลและเรียกกันทั่วไปว่า "มายนัมเบอร์"
ทั้งชาวญี่ปุ่นและชาวต่างชาติที่มีหนังสือรับรองการพำนักจะได้รับมายนัมเบอร์

(1) ขั้นตอนระบบมายนัมเบอร์

① การแจ้งเดือนมายนัมเบอร์

หากคุณลงทะเบียนผู้พำนักอาศัยหลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020
ระบบจะส่งการแจ้งเดือนมายนัมเบอร์ทางไปรษณีย์ไปยังที่อยู่ที่คุณระบุไว้ในระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัย
อาศัยขั้นพื้นฐาน (ที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณ)

หากที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักและที่อยู่ของสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่จริงต่างกัน
คุณอาจไม่ได้รับการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ ในกรณีนี้
โปรดปรึกษากับสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

การ์ดแจ้งเดือนจะแสดงมายนัมเบอร์ของคุณ ดังนั้น โปรดระวังอย่าทำหาย อย่างไรก็ตาม
การแจ้งเดือนนี้ไม่สามารถใช้เป็นเอกสารในการพิสูจน์หมายเลขส่วนบุคคลของคุณได้

※หลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020 "บัตรแจ้งเดือน" เปลี่ยนเป็น "การแจ้งเดือนมายนัมเบอร์"

② วิธีใช้มายนัมเบอร์

แจ้งมายนัมเบอร์ในสถานที่ทำงานของคุณ
ที่ทำงานของคุณจะใช้หมายเลขประจำตัวของคุณในระหว่างขั้นตอนการประกันสุขภาพแห่งชาติและภาษี

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เช่น การออกใบแจ้งยอดรายได้ของคุณ ในการรับสวัสดิการ

คุณต้องแสดงหมายเลขส่วนบุคคลของคุณต่อสำนักงานเทศบาลในท้องที่หากคุณสมัครขอรับสวัสดิการ
ในบางกรณี

อาจจำเป็นต้องส่งหมายเลขประจำตัวของคุณไปยังบริษัทหุ้นหรือบริษัทประกันภัยเพื่อใช้กับเอกสารทาง
กฎหมายสำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับภาษีบางอย่าง

(2) ข้อควรระวังเกี่ยวกับมายน์เบอร์

ห้ามใช้หรือรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับมายน์เบอร์ของคุณในที่อื่นๆ

ยกเว้นในระหว่างขั้นตอนที่กฎหมายกำหนด (เช่น ขั้นตอนภาษีและประกันสังคม)

ควรแจ้งมายน์เบอร์ของคุณเมื่อจำเป็นเท่านั้น

คุณจะถูกลงโทษหากคุณได้รับหรือใช้มายน์เบอร์ของคุณโดยผิดกฎหมาย

(3) My Number Card (บัตรหมายเลขมายน์เบอร์)

① การใช้บัตร My Number Card

ชาวต่างชาติที่ออกหมายเลขประจำตัวสามารถสมัครเพื่อรับบัตร My Number Card ได้

บัตรหมายเลขประจำตัวส่วนบุคคลจะแสดงชื่อ ที่อยู่ วันเดือนปีเกิด

และเพศของคุณตามที่บ้านที่กไว้ในระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

ตลอดจนรูปถ่ายใบหน้าและหมายเลขประจำตัวของคุณ

คุณสามารถใช้บัตรนี้เป็นบัตรประจำตัวส่วนบุคคลได้

นอกจากนี้ My Number Cards ยังมีชิป IC ที่มีความปลอดภัยดีเยี่ยม

และสามารถใช้สำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับรัฐบาล เช่น การยื่นแบบแสดงรายการภาษีทางอินเทอร์เน็ต

รายการที่บันทึกในชิป IC รวมถึงข้อมูลที่เขียนบน My Number Card

ของคุณและใบรับรองการอนุมัติทางอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้เมื่อทำตามขั้นตอนบนอินเทอร์เน็ตให้เสร็จสิ้น

ข้อมูลส่วนตัวอื่นๆ เช่น รายได้ของคุณจะไม่ถูกบันทึกในชิป IC

② วิธีการสมัครบัตร My Number Card

มีหลายวิธีในการสมัครบัตร My Number วิธีหนึ่งคือการแนบรูปถ่ายใบหน้า (ถ่ายภายใน 3

เดือนที่ผ่านมา) กับใบสมัครที่ส่งมาพร้อมกับบัตรแจ้งเดือนและส่งรูปถ่าย/ใบสมัครทางไปรษณีย์

คุณสามารถสมัครออนไลน์โดยใช้สมาร์ตโฟนหรือคอมพิวเตอร์

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและรายละเอียดเกี่ยวกับระบบมายน์เบอร์ โปรดติดต่อเคาเตอร์ด้านล่าง

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ติดต่อหัวข้อเรื่อง	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ	ภาษา
หมายเลขส่วนบุคคล หมายเลขโทรฟรีที่ครอบคลุม (ระบบหมายเลขส่วนบุคคล เกี่ยวกับระบบ Mynaportal)	0120-95-0178	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันหยุด ส.-อ./ราชการ 9:30~17:30 ※ บัตรหาย ระบุบัตรได้ 24 ชม. 365 วัน	ญี่ปุ่น
My Number Card ตอบรับภาษาต่างประเทศ (ระบบ My Number หรือ My Number Portal เป็นต้น)	0120-0178-26 (ฟรี)	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันหยุด ส.-อ./ราชการ 9:30~17:30 (เว้นวันที่ 29 ธันวาคม ถึง 3 มกราคม)	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส เวียดนาม ไทย อินโดนีเซีย ดากาล็อก เนปาล
My Number Card ใบรับรองอิเล็กทรอนิกส์ หมายเลขส่วนตัว ใบ แจ้ง การ์ดแจ้ง หรือการระ งับ My Number Card ชั่วคราวในกรณีสูญหาย หรือถูกฉกขโมย	0120-0178-27 (ฟรี)	ตลอด 24 ชั่วโมง ※ ช่วง 20:00-9:29ในวันถัดมา จะรับระบุบัตรให้ในกรณีโทรศัพท์ มือถือที่มีข้อมูลมายน์เบอร์ หายเท่านั้น	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส (เฉพาะไทย เนปาล อินโดนีเซีย 9:00- 18:00) (เฉพาะเวียดนาม ดากาล็อก 10:00- 19:00)

เว็บไซต์อธิบายระบบมายน์เบอร์

(หน่วยงานระบบสารสนเทศราชการส่วนท้องถิ่น เว็บไซต์รวม My Number Card)

<https://www.kojinbango-card.go.jp/>

(ภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส)

※เลือกภาษาที่ด้านบนขวาของหน้าจอ

4 ระบบอื่นๆ

(1) การขอสัญชาติญี่ปุ่นโดยชาวต่างชาติ

① การแปลงสัญชาติ

ชาวต่างชาติสามารถยื่นขอแปลงสัญชาติให้กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม และหากได้รับอนุมัติจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม จะได้รับสัญชาติญี่ปุ่น

② การขอสัญชาติ

ชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ที่ได้รับการยอมรับจากชาวญี่ปุ่นหลังคลอด หรือชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ที่มีที่อยู่ในญี่ปุ่นที่เสียสัญชาติญี่ปุ่นเพราะไม่ได้สำรองสัญชาติญี่ปุ่น ควรยื่น "หนังสือแจ้งการได้มา แห่งสัญชาติ" ต่อ ร.ม.ว.ยุติธรรม สามารถขอสัญชาติญี่ปุ่นได้

(2) การเลือกสัญชาติ

บุคคลที่มีสัญชาติต่างประเทศและสัญชาติญี่ปุ่น (สองสัญชาติ) คุณต้องเลือกสัญชาติใดสัญชาติหนึ่ง เมื่ออายุ 20 ปี (หากคุณกลายเป็นสองสัญชาติหลังจากอายุ 18 ปีภายในสองปีของการเป็น สองสัญชาติ) ถ้าคุณไม่เลือกและปล่อยไว้อย่างนั้น คุณอาจเสียสัญชาติญี่ปุ่นได้

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

การสมัครขอแปลงสัญชาติและการขอสัญชาติของชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในจังหวัดไซตามะนั้น จะได้รับการจัดการโดยฝ่ายสัญชาติ กองทะเบียนครอบครัว สำนักกฎหมายภูมิภาคไซตามะ ปรึกษาได้โดยการนัดหมายเท่านั้น กรุณาจองทางโทรศัพท์ล่วงหน้า
ฝ่ายสัญชาติ กองทะเบียนครอบครัว สำนักกฎหมายภูมิภาคไซตามะ
หมายเลขโทรศัพท์ 048-851-1000 (หมายเลขหลัก) Navi Dial 「5」
ที่อยู่ 5-12-1, Shimo Ochiai, Chuo-ku Saitama-shi อาคารราชการทั่วไปตามกฎหมายแห่งที่ 2
แผนกต้อนรับ วันจันทร์ ถึง วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์) 9:00-17:00
เว็บไซต์อธิบายขั้นตอนการขอสัญชาติ (โฮมเพจสำนักกฎหมาย ภาษาญี่ปุ่น)
https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/static/goannai_index_kosekikokuseki.html

(3) ระบบทะเบียนครอบครัว

ในญี่ปุ่น มีระบบทะเบียนครอบครัวที่ลงทะเบียนและรับรองสถานะของบุคคลอย่างเปิดเผย เช่น การเกิด การตาย หรือการแต่งงาน ชาวต่างชาติอาจต้องยื่นหนังสือแจ้ง เช่น เมื่อสมรสกับคนญี่ปุ่น เรื่องที่แจ้งจะถูกบันทึกและจัดเก็บไว้ และจะเป็นเอกสารในการพิสูจน์ตัวตนของบุคคลนั้น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ประเภทของการแจ้งเดือน	สถานที่ที่จะดำเนินการ	
การเกิด	เคาน์เตอร์ทะเบียนครอบครัวที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ	โปรดปรึกษาสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณสำหรับคำถามเกี่ยวกับกำหนดเวลาและเอกสารในการส่ง
การเสียชีวิต		
การแต่งงาน		
การหย่า		

ต้องส่งการแจ้งเดือนเหล่านี้ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่) สำหรับรายละเอียด โปรดปรึกษาสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่)

(4) ทะเบียนตราประทับ

โดยทั่วไปจะใช้ตราประทับชื่อหรืออินคัง/ฮันโกะแทนลายเซ็นในญี่ปุ่น
ตราประทับที่จดทะเบียนที่สำนักงานเขตหรือเทศบาลเรียกว่า จิตสึอิน (ตราประทับจดทะเบียน)
เอกสารรับรองตราประทับนี้เรียกว่า inkkan toroku shoumeisho (ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ) ในประเทศญี่ปุ่น
ต้องใช้ทั้งตราประทับจดทะเบียนและใบรับรองการจดทะเบียนตราประทับเมื่อทำสัญญาที่มีผลผูกพันทางกฎหมาย

① แบบคำขอจดทะเบียนตราประทับ

ชาวต่างชาติที่มีอายุ 15 ปีขึ้นไป (ยกเว้นผู้ที่ไม่มีความสามารถทางจิตเพียงพอ) และได้บันทึกไว้ในทะเบียนบ้านขั้นพื้นฐานสามารถลงทะเบียนตราประทับชื่อได้
สำนักงานเทศบาลหลายแห่งกำหนดให้ตราประทับต้องมีขนาดอย่างน้อย 8 มม. x 8 มม. และสูงสุด 25 มม. x 25 มม. อย่างไรก็ตาม เนื่องจากข้อบังคับแตกต่างกันไป คุณควรตรวจสอบสิ่งนี้ที่สำนักงานในพื้นที่ของคุณ
ชื่อของผู้จดทะเบียนต้องเป็นชื่อที่เขียนบนบัตรของผู้อยู่อาศัย (หรือชื่อและชื่อสามัญหากบัตรของผู้อยู่อาศัยมีชื่อสามัญ) สามารถลงทะเบียนได้เพียง 1 ตราต่อคนเท่านั้น เมื่อสมัครลงทะเบียนตราประทับ
สิ่งที่คุณต้องมีคือตราประทับเพื่อลงทะเบียนด้วยบัตรประจำตัวผู้พำนัก
รายการที่ไม่แสดงชื่อหรือชื่อสามัญทั้งหมดหรือบางส่วน หรือรายการที่เปลี่ยนแปลงง่าย เช่น ตราประทับที่ทำด้วยยางและวัสดุที่มีความยืดหยุ่นอื่นๆ ไม่สามารถขึ้นลงทะเบียนได้
การจดทะเบียนตราประทับได้รับการจดทะเบียนในเขตเทศบาลที่คุณอาศัยอยู่ ดังนั้น หากคุณย้ายไปอยู่เขตเทศบาลอื่น คุณจะต้องลงทะเบียนใหม่อีกครั้ง

② ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับตรา

เมื่อคุณลงทะเบียนตราประทับตราชื่อของคุณ จะมีการออกบัตรลงทะเบียนตราประทับตราให้กับคุณ และเมื่อคุณต้องการใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับตราฉบับนี้ไปใช้ในส่วนต่างๆ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เวลาคุณไปติดต่อขอคุณต้องแสดงบัตรนี้ต่อแผนกทะเบียนของเทศบาลหรือสำนักงานเขตในพื้นที่ของคุณเพื่อรับใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ